

# **Hisense**

## ISTRUZIONI PER L'USO E L'INSTALLAZIONE

Grazie per avere acquistato un condizionatore HISENSE. Leggere attentamente le ISTRUZIONI PER L'USO E L'INSTALLAZIONE prima di installare e utilizzare questa unità. Conservare questo manuale per successive consultazioni.

# Condizionatore invertitore MultiInverter Manuale d'uso e istruzioni

**R410a**  
Refrigerante

Preparazione prima dell'utilizzo .....	1
Norme di sicurezza .....	2
Identificazione dei componenti .....	3
Unità interna .....	3
Informazioni sul display .....	4
<b>Telecomando</b>	
Telecomando H1	
Telecomando.....	6
Modalità di funzionamento.....	8
Controllo della direzione del flusso d'aria.....	9
Modalità SMART.....	10
Modalità TIMER.....	11
Modalità SLEEP.....	12
Modalità SUPER.....	12
Manutenzione.....	13
Protezione.....	14
Risoluzione dei problemi.....	15
<b>Istruzioni per l'installazione</b>	
Schema di installazione.....	16
Selezionare i posti migliori.....	17
Installazione interna.....	18
Note.....	21

Grazie per aver acquistato Hisense Air Conditioner. Si prega di leggere attentamente il presente manuale prima di installare ed utilizzare questo apparecchio e di conservarlo per utilizzo. Le caratteristiche tecniche dei prodotti possono subire modifiche senza necessaria manifestazione di preavviso da parte Hisense Air Conditioner CQ Ltd. Pertanto le indicazioni espresse all'intermo delle future edizioni dei manuali d'uso potrebbero presentare delle variazioni.

# ***Preparazione prima dell'utilizzo***

*Prima di utilizzare il condizionatore d'aria, assicurati di controllare e preimpostare il seguente.*

## ***(RC) preimpostazione telecomando***

Ogni volta dopo che il telecomando sostituisce le batterie o è caricato, auto telecomando preselezione delle pompe di calore, se il condizionatore d'aria si è acquistato con solo raffreddamento, ma è impostato il telecomando come Pompa di calore, non importa.

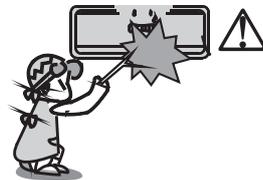
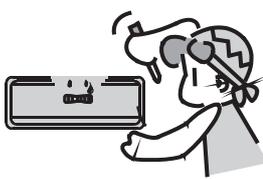
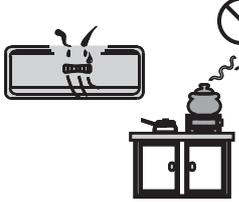
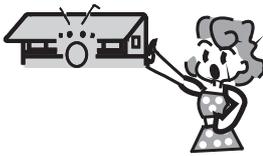
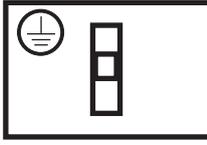
## ***Auto-Restart Function***

Il condizionatore d'aria ha la funzione di riavvio automatico.

# Norme di sicurezza

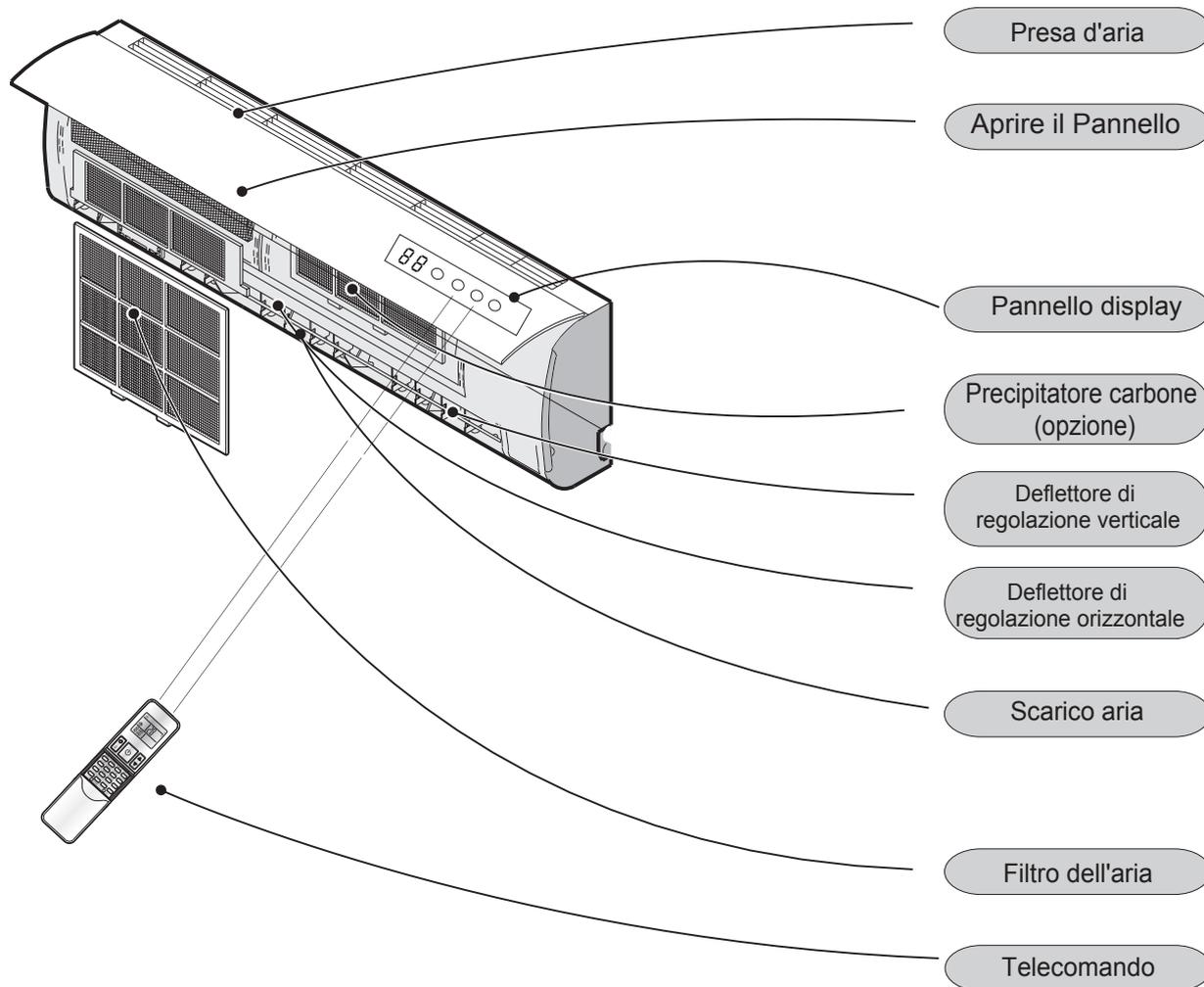
I simboli presenti in questo manuale di uso e manutenzione hanno il seguente significato.

-  Azione vietata
-  La caratteristica dell'apparecchio, invece di un guasto.
-  Fare attenzione.
-  Accertarsi di seguire queste istruzioni.
-  Assicurarsi che l'unità sia messa a terra per evitare scosse elettriche.
-  Avvertenza: un utilizzo improprio può causare seri rischi, quali morte o gravi lesioni personali.

 <p>Utilizzare un'alimentazione corretta secondo i requisiti indicati sulla targhetta. In caso contrario, si potrebbero causare gravi guasti o pericoli oppure potrebbe verificarsi un incendio.</p>	  <p>Mantenere puliti l'interruttore dell'alimentazione e la presa. Collegare saldamente il cavo dell'alimentazione alla presa in modo adeguato, poiché un contatto insufficiente potrebbe provocare incendi o scosse elettriche.</p>	  <p>Durante il funzionamento, non usare l'interruttore dell'alimentazione elettrica e non estrarre la spina per spegnere l'unità. Questo potrebbe provocare un incendio dovuto a scintille, ecc.</p>
  <p>Non attorcigliare, tirare o schiacciare il cavo dell'alimentazione poiché potrebbe rompersi. Scosse elettriche o incendi possono essere causati da un cavo dell'alimentazione danneggiato.</p>	  <p>Non inserire mai nell'unità bastoncini oppure oggetti simili che possono costituire un ostacolo. Poiché il ventilatore gira a velocità elevate potrebbero provocare danni.</p>	  <p>Un flusso d'aria diretto e prolungato verso la persona è dannoso per la salute. Si consiglia di dirigere il flusso d'aria in tutta la stanza.</p>
  <p>In caso di malfunzionamento, spegnere l'unità con il telecomando prima di scollegare l'alimentazione.</p>	  <p>Non cercare di riparare da soli l'unità. Se questa operazione viene svolta in modo scorretto, potrebbe causare scosse elettriche, ecc.</p>	  <p>Impedire che il flusso d'aria raggiunga stufe a gas.</p>
  <p>Non toccare i pulsanti di funzionamento con le mani bagnate.</p>	  <p>Non collocare alcun oggetto sull'unità esterna.</p>	  <p>L'utilizzatore è responsabile della messa a terra dell'unità, che deve avvenire conformemente alle leggi e alle normative locali, con l'intervento di un tecnico specializzato.</p>

# Identificazione dei componenti

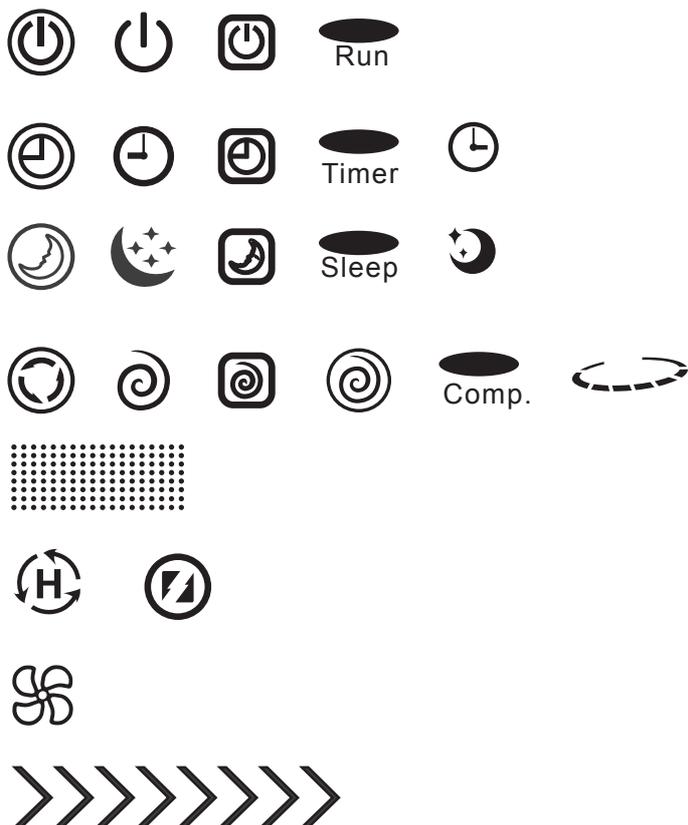
## Unità interna



☑ *Le figure nel manuale sono solo rappresentazione semplice dell'apparecchio, possono non rispettare l'aspetto del condizionatore d'aria che è stato acquistato.*

# Informazioni sul display

88 88.8



Indicatore di temperatura **1**  
Visualizza l'ora o la temperatura impostati.

Indicatore di funzionamento **2**  
Si illumina quando il condizionatore è in funzione. Lampeggia durante lo sbrinamento.

Indicatore del timer **3**  
Si illumina per la durata del tempo impostato.

Indicatore Sleep **4**  
Si accende in modalità di sospensione e la luce dello schermo del display si spegne dopo l'ultima per volta.

Indicatore del compressore **5**  
Si illumina quando il compressore è in funzione.

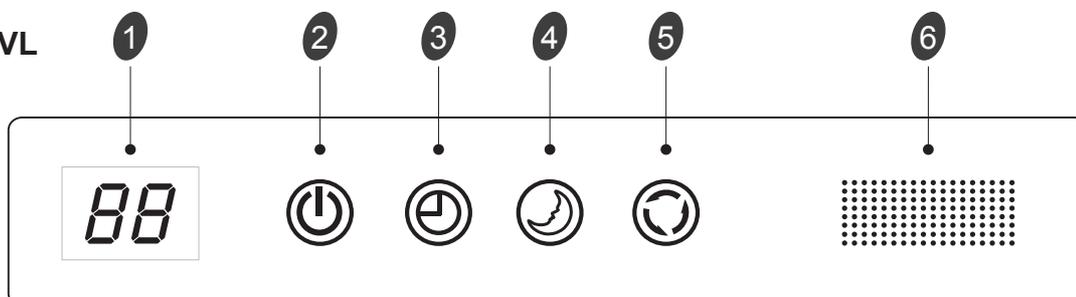
Recettore segnale **6**

Indicatore SUPER **7**

Indicatore modo **8**  
Il riscaldamento mostra arancio, altri mostrano bianco

Indicatore ventola **9**  
La luce veloce indica alta velocità

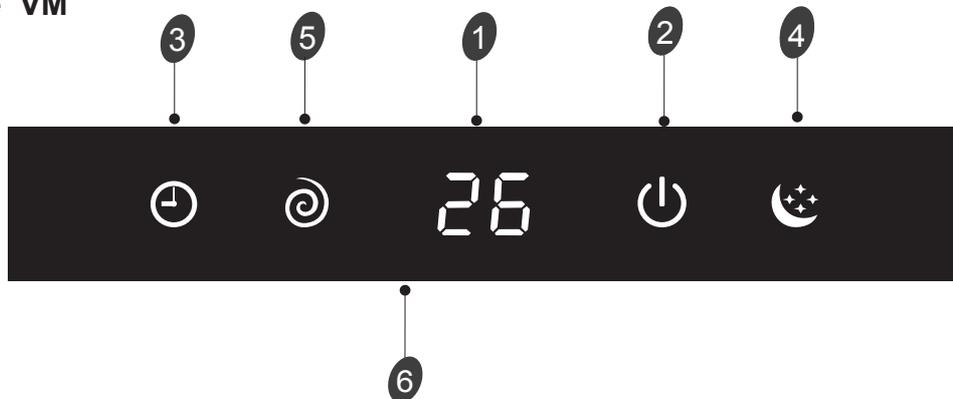
Serie VG/VL



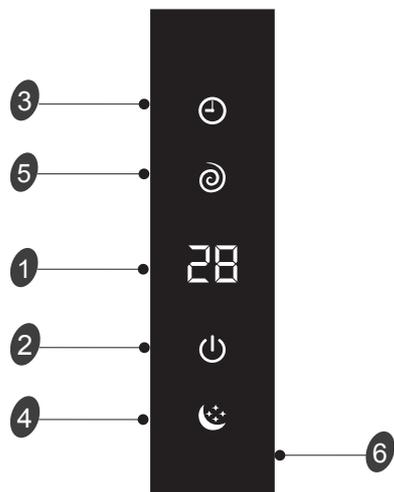
I simboli possono differire da quelli illustrati, tuttavia le funzioni sono similari.

# Informazioni sul display

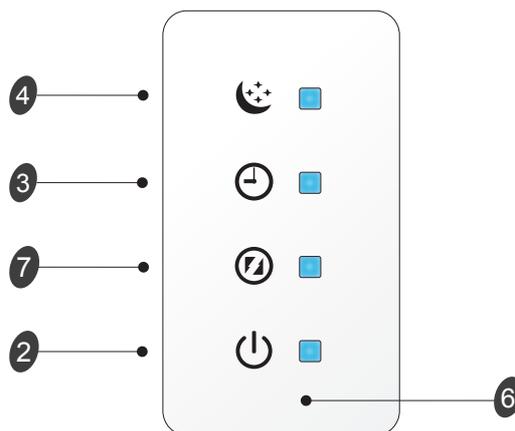
Serie VM



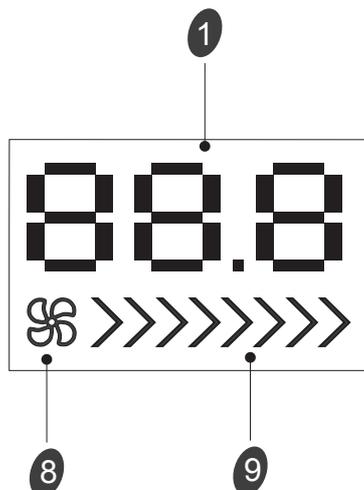
Serie NM



Serie NK



Serie SC



☑ I simboli possono differire da quelli illustrati, tuttavia le funzioni sono similari.

# Telecomando

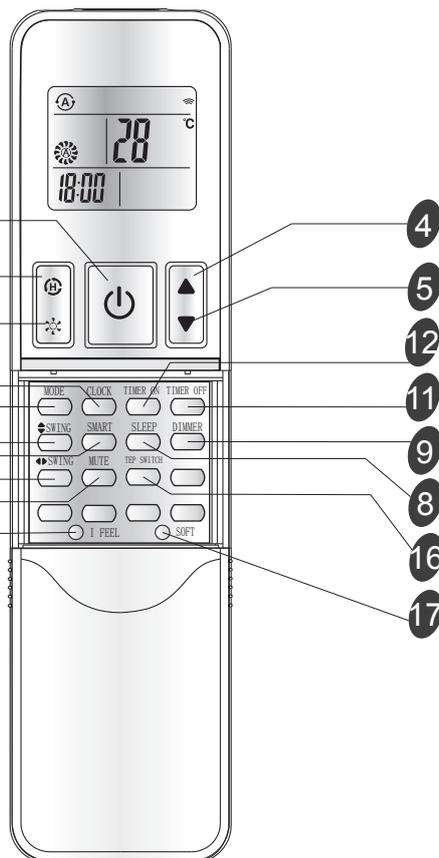
## Telecomando -H1

Il telecomando trasmette segnali al sistema.

- 1 PULSANTE ON/OFF**  
Premendo questo pulsante L'UNITÀ sarà avviata se è alimentata, oppure sarà arrestata se in funzione.
- 2 PULSANTE MODE**  
Premere questo pulsante per selezionare la modalità di funzionamento.
- 3 PULSANTE FAN**  
È utilizzato per selezionare la velocità del ventilatore in sequenza auto, alta, media o bassa (auto, high, medium low).
- 4 5 PULSANTI DI IMPOSTAZIONE DELLA TEMPERATURA AMBIENTE**  
Utilizzati per regolare la temperatura ambiente, il timer e anche l'ora corrente.
- 6 PULSANTE SMART** (non valido per questo modello)  
Utilizzato per attivare direttamente il funzionamento a fuzzy logic, indipendentemente dal fatto che l'unità sia accesa o spenta.
- 7 PULSANTE SWING**  
Utilizzato per arrestare o avviare lo spostamento del deflettore di regolazione verticale e impostare la direzione del flusso d'aria desiderata.
- 8 PULSANTE SLEEP**  
Utilizzato per impostare o disattivare il funzionamento in modalità Sleep.
- 9 TASTO REGOLATORE**  
La luminosità dello schermo viene ridotta ogni volta che si preme il pulsante e si spegne dopo aver premuto il tasto una sola volta.
- 10 PULSANTE CLOCK**  
Utilizzato per impostare l'ora attuale.
- 11 12 PULSANTI TIMER ON/OFF**  
Utilizzato per impostare o annullare il funzionamento del timer.
- 13 PULSANTE SUPER** (non valido per riscaldamento)  
Utilizzato per avviare o arrestare il raffreddamento rapido. (Il raffreddamento rapido avviene a elevate velocità del ventilatore con una temperatura impostata automaticamente a 18 °C)
- 14 PULSANTE MUTE**  
Utilizzato per impostare o disattivare il funzionamento in modalità Mute. Funzione non valida su questo modello.

Simboli di indicazione sul display LCD:

 Indicatore Raffreddamento	 Velocità ventilatore automatica	 Indicatore Smart
 Indicatore Deumidificazione	 Velocità ventilatore alta	 Indicatore Sleep
 Indicatore Solo ventilatore	 Velocità ventilatore media	 Indicatore Mute
 Indicatore Riscaldamento	 Velocità ventilatore bassa	 Indicatore Super
 Indicatore leggero	 Indicatore disattivazione I feel	



- 15 PULSANTE I FEEL**  
Utilizzato per avviare o arrestare la modalità che sento. Premere questo pulsante sopra 5 secondi, disattivare la modalità di I FEEL. (Nel modo mi sento, il condizionatore d'aria funziona sensore di temperatura base montato in remoto invece della macchina, Consigli per utilizzare la modalità e il put remoto in cui l'unità interna riceve facilmente mi sento.)
- 16 PULSANTE CAMBIO** (non valido per questo modello)  
Visualizzazione temperatura impostata quando viene premuto il pulsante. Visualizzazione della temperatura interna quando il pulsante viene premuto di nuovo. E il guizzo deve essere chiusa premendo il tasto o il taglio della fornitura di energia elettrica.
- 17 PULSANTE SOFT**  
Utilizzato per ridurre il consumo energetico massimo, in modo da consentire l'utilizzo in concomitanza con altre apparecchiature elettriche quando l'alimentazione non è sufficiente, funzione non valida su questo modello.
- 18\* Tasto SWING** (non valido per il modello)  
Utilizzato per arrestare o avviare deflettore di regolazione verticale oscillante e impostare la direzione del flusso d'aria sinistra / destra desiderato.

Alcuni modelli di controller remoti senza questo pulsante



**Nota:** Ogni modalità e le relative funzioni sono descritte più dettagliatamente nelle pagine successive.

# Telecomando

## Telecomando

### • Inserimento delle batterie

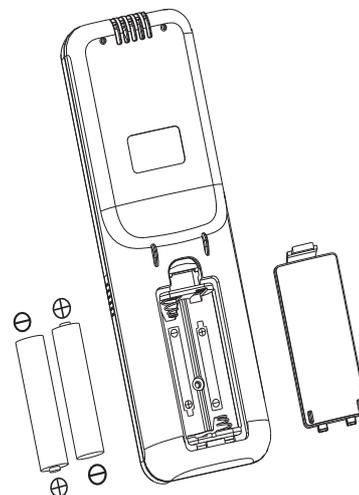
Rimuovere il coperchio delle batterie nella direzione indicata dalla freccia.

Inserire le nuove batterie assicurandosi che i poli (+) e (-) siano orientati correttamente.

Riposizionare il coperchio facendolo scorrere nuovamente in posizione.

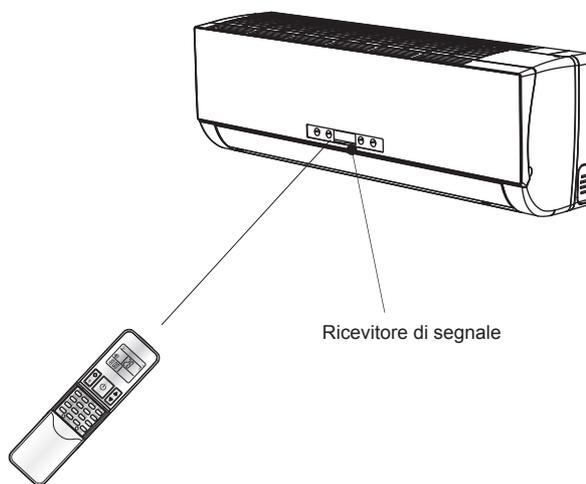
#### **Nota:**

- **Usare batterie 2 LR03 AAA (1,5 volt). Non usare batterie ricaricabili. Sostituire le batterie con batterie dello stesso tipo quando l'illuminazione del display risulta attenuata.**



### • Utilizzo

Per avviare il condizionatore, puntare il telecomando verso il ricevitore di segnale. Il telecomando azionerà il condizionatore a una distanza massima di 8m se puntato in direzione del ricevitore di segnale dell'unità interna.



# Istruzioni di funzionamento

## Modalità di funzionamento

### Modalità di Selezione

La modalità di funzionamento cambia in sequenza a ogni pressione del pulsante MODE:

RAFFREDDAMENTO → DEUMIDIFICAZIONE → SOLO VENTILATORE → RISCALDAMENTO

1

- La modalità Riscaldamento non è disponibile per i condizionatori con funzione di Solo raffreddamento.

### Modalità VENTILATORE (FAN)

La velocità del ventilatore cambia in sequenza a ogni pressione del pulsante "FAN":

Automatica → Alta → Media → Bassa

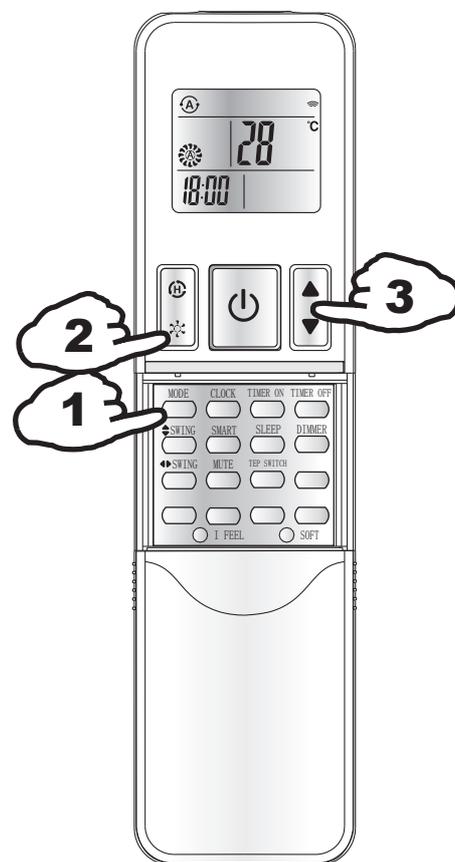
2

- Nella modalità "SOLO VENTILATORE" (FAN ONLY), sono disponibili solo le velocità "Alta", "Media" e "Bassa" (High, Medium e Low). Nella modalità "DEUMIDIFICAZIONE" (DRY), la velocità del ventilatore è impostata automaticamente a "Bassa" (Low), mentre il pulsante "FAN" non è attivo.

### Impostazione della temperatura

- ▲ Premere una volta per **aumentare** di 1 °C la temperatura impostata
- ▼ Premere una volta per **diminuire** di 1 °C la temperatura impostata

3



Gamma di temperatura impostabile	
*RISCALDAMENTO, RAFFREDDAMENTO	18°C~32°C

**\*Nota: La modalità di riscaldamento NON è disponibile per i modelli a solo raffreddamento.**

Le modalità di funzionamento SWING, SMART, TIMER ON, TIMER OFF, CLOCK, SLEEP e SUPER vengono spiegate nel dettaglio nelle pagine successive.

- Se si cambia la modalità durante il funzionamento, l'unità potrebbe non rispondere immediatamente. Attendere 3 minuti.
- Durante il funzionamento in modalità riscaldamento, il flusso dell'aria non viene inizialmente fatto fuoriuscire. Il flusso inizia a fuoriuscire dopo 2-5 minuti, quando la temperatura dello scambiatore di calore interno sarà aumentata.
- Attendere 3 minuti priva di riavviare l'unità

# Istruzioni di funzionamento

## Controllo della direzione del flusso d'aria

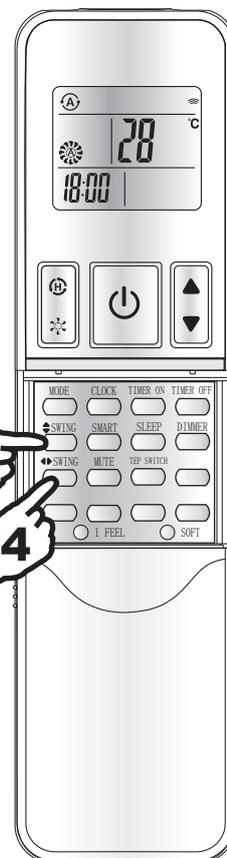
### Controllo della direzione del flusso d'aria

Il flusso orizzontale e verticale è regolato automaticamente con una determinata angolazione, a seconda della modalità di funzionamento impostata all'accensione dell'unità.

Modalità di funzionamento	Direzione del flusso d'aria
RAFFREDDAMENTO, DEUMIDIFICAZIONE	Orizzontale
*RISCALDAMENTO, SOLO VENTILATORE	Verso il basso

La direzione del flusso può anche essere regolata in base alle proprie esigenze usando il pulsante “◀ SWING” e la “▶ SWING” del telecomando.

4



Nota: il controllo del flusso d'aria verticale non è valido per il cassetto e da parete tipo condizionatore d'aria.

### Controllo del flusso d'aria verticale (tramite telecomando)

È possibile utilizzare il telecomando per impostare diverse angolazioni del flusso o un'angolazione specifica in base alle proprie esigenze.

#### Flusso d'aria orientabile

Premere una volta il pulsante “◀ SWING”, il deflettore di regolazione orizzontale cambierà automaticamente angolazione.

#### Direzione del flusso dell'aria desiderata

Premendo di nuovo il pulsante “◀ SWING” mentre il deflettore effettua questa operazione è possibile impostare l'angolo desiderato.

### Controllo del flusso dell'aria orizzontale (tramite telecomando)

È possibile utilizzare il telecomando per impostare diverse angolazioni del flusso o un'angolazione specifica in base alle proprie esigenze.

#### Flusso d'aria orientabile

Premere una volta il pulsante “▶ SWING”, il deflettore di regolazione orizzontale cambierà automaticamente angolazione.

#### Direzione del flusso dell'aria desiderata

Premendo di nuovo il pulsante “▶ SWING” mentre il deflettore effettua questa operazione è possibile impostare l'angolo desiderato.

**A** Non regolare manualmente il deflettore di regolazione verticale poiché si potrebbe causare un malfunzionamento. In caso questo si verificasse, spegnere prima l'unità e poi l'alimentazione, quindi ricollegare l'alimentazione.

**B** È opportuno non lasciare il deflettore di regolazione verticale inclinato verso il basso per un periodo di tempo prolungato in modalità RAFFREDDAMENTO (COOLING) o DEUMIDIFICAZIONE (DRY), per evitare che l'acqua di condensa goccioli dall'unità.

# Istruzioni di funzionamento

## Modalità SMART (non valido per questo modello)

Premere il pulsante **SMART**, l'unità entra direttamente in modalità **SMART** (funzionamento a fuzzy logic) indipendentemente dal fatto che l'unità sia accesa o spenta. In questa modalità, la temperatura e la velocità del ventilatore vengono impostate automaticamente sulla base della temperatura ambiente attuale.

Modalità di funzionamento e temperatura sono determinate dalla temperatura interna

### Modelli a pompa di calore

Temperatura interna	Modalità di funzionamento	Temperatura target
Inferiore T-3°C	RISCALDAMENTO	T
$T-3^{\circ}\text{C} \leq \text{Interno} \leq T+3^{\circ}\text{C}$	SOLO VENTILATORE	T
Oltre T+3°C	RAFFREDDAMENTO	T

### Modelli a solo raffreddamento

Temperatura interna	Modalità di funzionamento	Temperatura target
T+3°C o inferiore	SOLO VENTILATORE	T
Oltre T+3°C	RAFFREDDAMENTO	T

- ☑ Nella modalità SUPER il pulsante SMART non è attivo.

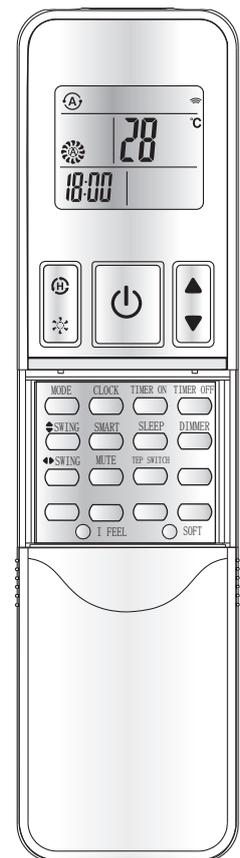
**Nota:** Temperatura, flusso dell'aria e direzione sono controllati automaticamente nella SMART modalità. Tuttavia, se la temperatura non è confortevole, è possibile impostare con il telecomando una diminuzione o un aumento di max. 7°C.

### Funzionalità della modalità SMART

Sensazione percepita	Pulsante	Procedura di regolazione
Disagio dovuto a un flusso d'aria eccessivo.		Ogni volta che si preme questo pulsante la velocità del ventilatore dell'unità interna commuta tra Alta, Media e Bassa (High, Medium e Low).
Disagio dovuto a una direzione del flusso d'aria non confortevole.		Premendo una volta questo pulsante, il deflettore di regolazione verticale cambia l'angolazione per modificare la direzione del flusso d'aria verticale. Premendo di nuovo, il deflettore arresta il movimento.
Disagio dovuto a una direzione del flusso d'aria non confortevole.		Premendo una volta questo pulsante, il deflettore di regolazione orizzontale cambia l'angolazione per modificare la direzione del flusso d'aria orizzontale. Premendo di nuovo, il deflettore arresta il movimento.

## Pulsante CLOCK

È possibile regolare l'ora corrente premendo il pulsante CLOCK, quindi i pulsanti  e  per impostare l'ora corretta. Premendo di nuovo il pulsante CLOCK l'ora corrente viene impostata.



# Istruzioni di funzionamento

## Modalità timer

Quando si esce al mattino è consigliabile attivare il timer con i pulsanti **TIMER ON/OFF** per avere una temperatura ambiente confortevole al rientro a casa. È anche possibile disattivare il timer durante la notte per avere una temperatura confortevole per il sonno.

### ► Come impostare la funzione **TIMER ON**

È possibile utilizzare il pulsante **TIMER ON** per impostare la programmazione del timer e far accendere il condizionatore all'ora desiderata.

- i) Premere il pulsante **TIMER ON**, "ON 12:00" lampeggia sul display. Quindi premere i pulsanti  o  per selezionare l'ora in cui si desidera che l'unità entri in funzione.

 Aumentare

 Diminuire



Premere una volta il pulsante  o  per aumentare o diminuire di 1 minuto il tempo impostato.

Premere per 5 secondi il pulsante  o  per aumentare o diminuire di 10 minuti il tempo impostato.

Premere il pulsante  o  più a lungo per aumentare o diminuire di 1 ora il tempo impostato.

**Nota: se non viene impostata l'ora nei 10 secondi successivi all'utilizzo del pulsante **TIMER ON**, il telecomando uscirà automaticamente dalla modalità **TIMER ON**.**

- ii) Quando l'ora desiderata viene visualizzata sul display, premere il pulsante **TIMER ON** per confermarla.

**Verrà emesso un "bip".**

**L'indicatore del **TIMER** sull'unità interna si illumina.**

**"ON" smette di lampeggiare.**

- iii) L'ora impostata viene visualizzata per 5 secondi, quindi sul display del telecomando viene visualizzato l'orologio invece del timer.

### ► Come annullare l'impostazione **TIMER ON**

Premere di nuovo il pulsante **TIMER ON**, viene emesso un "bip" e l'indicatore si spegne. La modalità **TIMER ON** è ora disattivata.

**Nota: analogamente, è possibile far spegnere automaticamente il condizionatore all'ora desiderata utilizzando la modalità **TIMER OFF**.**

# Istruzioni di funzionamento

## Modalità SLEEP

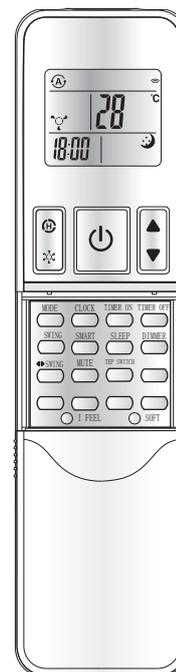
### Modalità SLEEP

La modalità **SLEEP** può essere impostata nelle modalità di funzionamento di **RAFFREDDAMENTO (COOLING)**, **RISCALDAMENTO (HEATING)** o **DEUMIDIFICAZIONE (DRY)** e nella modalità SMART.

Questa funzione consente di impostare una temperatura confortevole adatta al sonno. Nella modalità **SLEEP**,

- l'unità si arresta automaticamente dopo 8 ore di funzionamento. Nella modalità SLEEP, l'unità si arresta automaticamente dopo 8 ore di funzionamento.

**Nota:** La modalità di riscaldamento **NON** è disponibile per i condizionatori con funzione di solo raffreddamento.



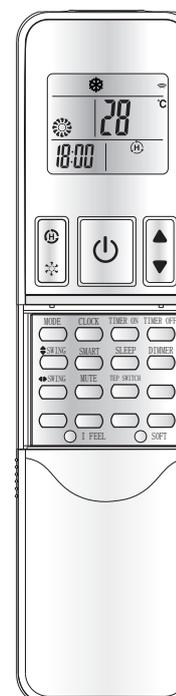
## Modalità SUPER (non valida per il riscaldamento)

### Modalità SLEEP

- La modalità **SUPER** è utilizzata per avviare o arrestare il raffreddamento rapido. Il raffreddamento rapido avviene a velocità elevate del ventilatore, modificando automaticamente la temperatura impostata a 18 °C.
- La modalità **SUPER** può essere impostata quando l'unità è in funzione o alimentata elettricamente.
- Nella modalità SUPER mode, è possibile impostare la direzione del flusso dell'aria o il timer. Se si desidera uscire dalla modalità SUPER, premere un pulsante qualsiasi, (SUPER, MODE, FAN, ON/OFF o pulsanti di IMPOSTAZIONE DELLA TEMPERATURA).

**Nota:**

- I pulsanti **SLEEP** e **SMART** non sono utilizzabili nella modalità **SUPER**.
- Il pulsante **SUPER** non è attivo in modalità **RISCALDAMENTO (HEATING)**.
- Se non si esce dalla modalità con uno qualsiasi dei pulsanti sopra citati, l'unità continuerà a funzionare in modalità **SUPER** con la temperatura impostata di 18 °C.

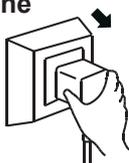


# Manutenzione

## Manutenzione del pannello anteriore

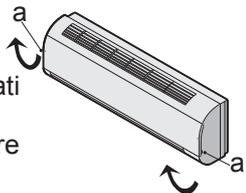
### 1 Scollegare l'alimentazione

Prima di scollegare l'alimentazione spegnere l'unità.



### 2

Afferrare i punti indicati con "a" e tirare verso l'esterno per rimuovere il pannello anteriore.



### 3 Pulire con un panno morbido e pulito.

Utilizzare panno leggermente inumidito per pulire se l'apparecchio è molto sporco.



Utilizzare per la pulizia un panno morbido e pulito.

### 4 Non usare mai sostanze volatili come la benzina o polveri lucidanti per pulire l'unità.



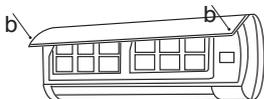
### 5 Non bagnare mai l'unità interna



Pericolo di scosse elettriche!

### 6 Reinstallare e chiudere il pannello frontale.

Reinstallare e chiudere il pannello frontale esercitando una pressione sui punti indicati con la "b".

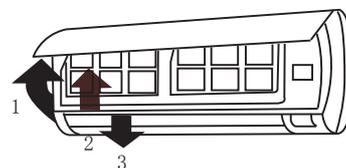


## Manutenzione del filtro dell'aria

È necessario pulire il filtro dell'aria dopo circa 100 ore di utilizzo.

La pulizia deve essere effettuata nel modo seguente:

### 1 Pulire con un panno morbido e pulito.



1. Aprire il pannello frontale.
2. Premere delicatamente la maniglia del filtro dalla parte anteriore.
3. Afferrare la maniglia ed estrarre il filtro facendolo scorrere.

### 2 Pulire e reinstallare il filtro dell'aria.

Se lo sporco è evidente, pulirla con una soluzione di panno leggermente inumidito.



### 3 Richiudere il pannello frontale.

# Protezione

## Condizioni operative

**Il dispositivo di protezione potrebbe scattare e arrestare l'unità nei seguenti casi.**

RISCALDAMENTO	La temperatura ambiente è superiore a 27 °C
RAFFREDDAMENTO	La temperatura ambiente è inferiore a 21 °C
DEUMIDIFICAZIONE	La temperatura ambiente è inferiore a 18 °C

*Se il condizionatore funziona in modalità RAFFREDDAMENTO (COOLING) o DEUMIDIFICAZIONE (DRY) con porte o finestre aperte per un periodo di tempo prolungato e l'umidità relativa è superiore all'80%, la condensa potrebbe gocciolare dallo scarico.*

## Inquinamento acustico

- Installare il condizionatore in una posizione dove il peso venga adeguatamente sopportato, in modo da garantire un funzionamento meno rumoroso.

## Caratteristiche del dispositivo di protezione

### 1 Il dispositivo di protezione entrerà in funzione nei seguenti casi.

- Si riavvia il condizionatore subito dopo averlo arrestato o si cambia modalità durante il funzionamento. In questo caso è necessario attendere 3 minuti.
- Si collega l'alimentazione elettrica e si avvia immediatamente il condizionatore. Questo potrebbe attivarsi dopo 20 secondi.

- 2 • Se tutte le operazioni sono state arrestate, premere nuovamente il pulsante **ON/OFF** per riavviare. Il timer deve essere reimpostato nuovamente se è stato disattivato.

## Caratteristiche della modalità RISCALDAMENTO (HEATING)

### Pre-riscaldamento

All'inizio del funzionamento in modalità **RISCALDAMENTO (HEATING)**, il flusso dell'aria dell'unità interna inizia a fuoriuscire dopo 2-5 minuti.

### Sbrinamento

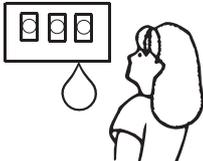
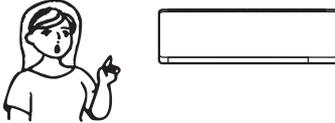
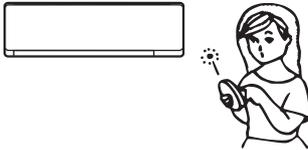
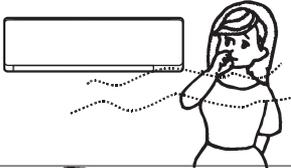
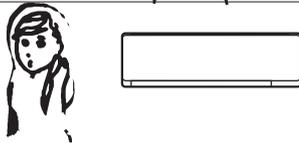
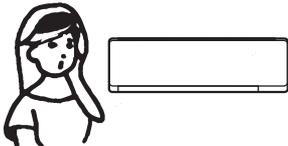
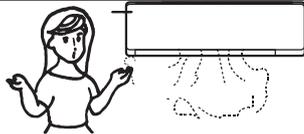
Nella modalità **RISCALDAMENTO (HEATING)** l'unità effettuerà automaticamente lo sbrinamento per una migliore efficienza.

Questa procedura richiede normalmente 2-10 minuti. Durante lo sbrinamento, il ventilatore si arresta. Una volta completato lo sbrinamento, l'unità ritorna automaticamente alla modalità **RISCALDAMENTO (HEATING)**.

*Nota: La modalità di riscaldamento non è disponibile per i modelli solo raffreddamento.*

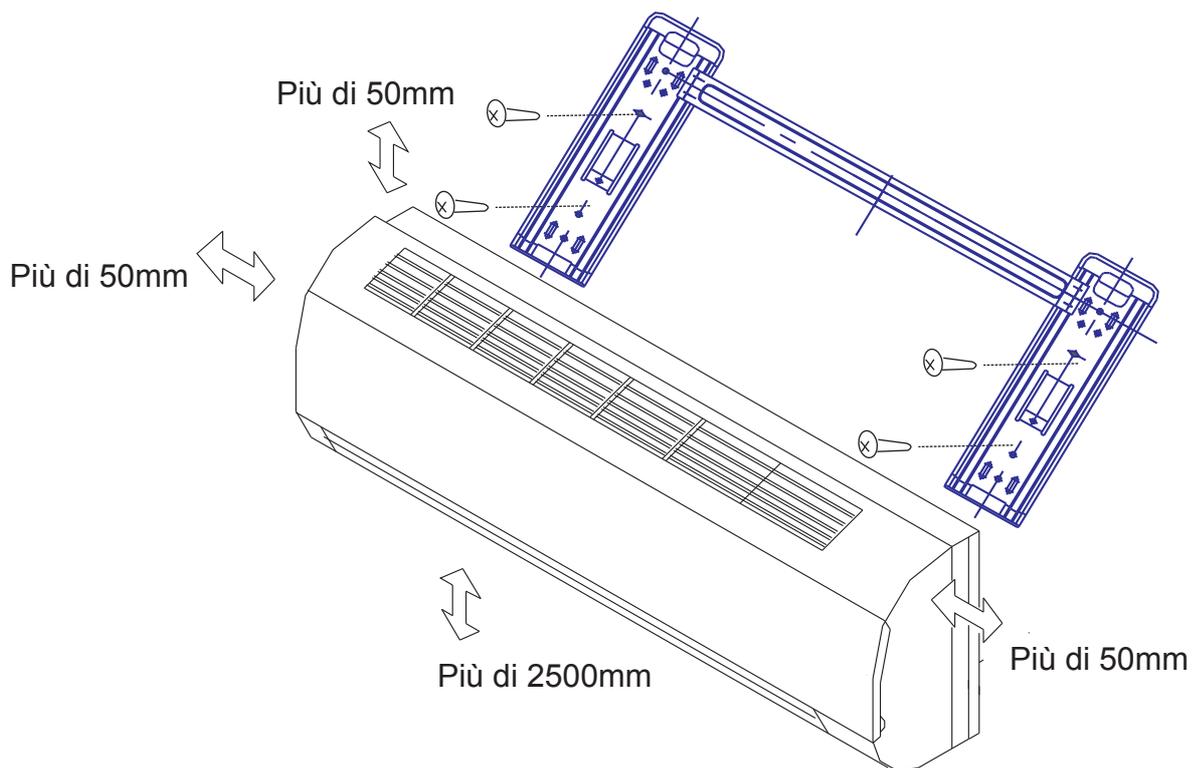
# Risoluzione dei problemi

I seguenti casi potrebbero a volte non essere dovuti a un malfunzionamento. Si prega di verificare prima di richiedere assistenza.

Problema	Causa e rimedio																														
<p>Il condizionatore non funziona</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• E' il blocco di protettore o tub.</li> <li>• Si prega di attendere per 3 minuti e ripartire, dispositivo di protezione potrebbe impedire all'unità di lavorare</li> <li>• Se le batterie del telecomando sono scariche.</li> <li>• Se la spina non è inserita correttamente.</li> </ul>																														
<p>Flusso di aria calda o fredda assente</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Il filtro dell'aria è sporco?</li> <li>• Le prese e gli scarichi del condizionatore sono bloccati?</li> <li>• La temperatura è impostata correttamente?</li> </ul>																														
<p>comandi non funzionano</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• In presenza di forti interferenze (scariche di elettricità statica, eccessive, tensione di alimentazione anomala), il funzionamento può risultare irregolare. In questo caso, scollegare l'alimentazione elettrica e ricollegarla dopo 2-3 secondi.</li> </ul>																														
<p>Il condizionatore non si attiva immediatamente</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• È stata cambiata la modalità durante il funzionamento, l'unità si avvierà dopo 3 minuti.</li> </ul>																														
<p>Odore strano</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• L'odore potrebbe provenire da un'altra fonte (mobili, sigarette ecc.) ed essere aspirato nel condizionatore e quindi diffuso nell'aria.</li> </ul>																														
<p>Rumore di acqua che scorre</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Causato dal flusso di refrigerante nel condizionatore d'aria, non un problema.</li> <li>• Suono sbrinamento in modalità riscaldamento.</li> </ul>																														
<p>Si sente un crepitio</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Il suono potrebbe essere generato dall'espansione o contrazione del pannello frontale dovute a una variazione della temperatura.</li> </ul>																														
<p>Vapore che fuoriesce dallo scarico</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Il vapore si forma quando l'aria dell'ambiente diventa molto fredda per lo scarico di aria fredda dall'unità interna nelle modalità <b>RAFFREDDAMENTO (COOLING)</b> o <b>DEUMIDIFICAZIONE (DRY)</b>.</li> </ul>																														
<p>L'indicatore di funzionamento lampeggia continuamente, e la ventola interna si arresta.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• L'unità si sta spostando dalla modalità di riscaldamento a sbrinamento. L'indicatore lampeggerà entro dodici minuti e torna alla modalità di riscaldamento.</li> </ul>																														
<p>Modalità di interferenza Per la ragione che tutte le unità interne utilizzano una unità esterna, unità esterna può funzionare solo con la stessa modalità (raffreddamento o riscaldamento), per cui, quando il modo impostato è diverso dal modo in cui è in esecuzione esterna con, modo interferire verifica. Segue mostra la modalità interferenza.</p>	<table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>raffreddamento</th> <th>asciugare</th> <th>riscaldamento</th> <th>ventilator</th> <th></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>raffreddamento</td> <td>✓</td> <td>✓</td> <td>×</td> <td>✓</td> <td>✓ --- Normale</td> </tr> <tr> <td>asciugare</td> <td>✓</td> <td>✓</td> <td>×</td> <td>✓</td> <td>× --- Interferenza</td> </tr> <tr> <td>riscaldamento</td> <td>×</td> <td>×</td> <td>✓</td> <td>×</td> <td></td> </tr> <tr> <td>ventilator</td> <td>✓</td> <td>✓</td> <td>×</td> <td>✓</td> <td></td> </tr> </tbody> </table> <p>unità esterna sempre eseguito con il modo di prima unità interna che accesa. quando la modalità di impostazione di seguire dell'unità interna viene interferito con esso, 3 bip sarebbero state ascoltate, e l'unità interna interferito con le normali unità di esecuzione sarebbero spegne automaticamente.</p>		raffreddamento	asciugare	riscaldamento	ventilator		raffreddamento	✓	✓	×	✓	✓ --- Normale	asciugare	✓	✓	×	✓	× --- Interferenza	riscaldamento	×	×	✓	×		ventilator	✓	✓	×	✓	
	raffreddamento	asciugare	riscaldamento	ventilator																											
raffreddamento	✓	✓	×	✓	✓ --- Normale																										
asciugare	✓	✓	×	✓	× --- Interferenza																										
riscaldamento	×	×	✓	×																											
ventilator	✓	✓	×	✓																											

# Istruzioni per l'installazione

## Schema di installazione



Unità interna A



- La presente figura è una rappresentazione esemplificativa dell'unità e potrebbe non corrispondere all'aspetto esteriore dell'unità acquistata.
- L'installazione deve essere effettuata nel rispetto delle normative nazionali sul cablaggio esclusivamente da personale autorizzato.

# ***Istruzioni per l'installazione***

## **Selezionare la posizione migliore**

### **Posizione per l'installazione di unità interna:**

1. Nessun ostacolo vicino alla presa d'aria e l'aria di raffreddamento può diffondersi in tutta la stanza.
2. E' facile con l'erogazione di tubo di collegamento e praticare un foro nel muro
3. Mantenere la distanza richiesta dal soffitto e parete secondo lo schema di installazione.
4. Facile da staccare filtro dell'aria.
5. Tenere l'apparecchio e telecomando a distanza di un metro di distanza dal televisore, radio, ecc
6. Non mettere nulla vicino alla presa d'aria per ostacolarlo.
7. Il telecomando funziona anomalo in una stanza dotata di luci digitali.
8. Installarlo in un luogo in grado di sopportare il peso di esso.

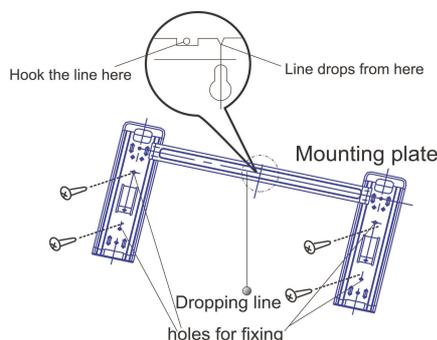
**Installazione di unità esterna fa riferimento al manuale di installazione dell'unità esterna.**

# Istruzioni per l'installazione

## Installazione interna

### 1. Installing the Mounting Plate

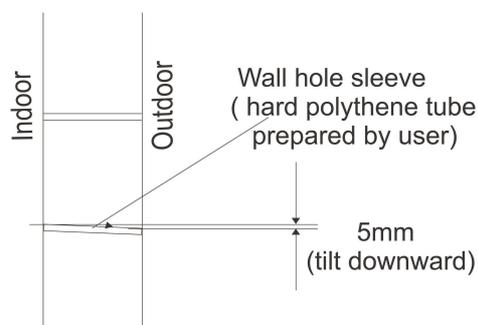
- Decide an installing location for the mounting plate according to the indoor unit location and pipe direction.
- Keep the mounting plate horizontally with a horizontal ruler or dropping line.
- Drill holes of 32mm in depth on the wall for fixing the plate.
- Insert the plastic plugs to the hole, fix the mounting plate with tapping screws.
- Inspect if the mounting plate is well fixed. Then drill a hole for pipe.



*Note: The shape of your mounting plate may be different from the one above, but installation method is similar.*

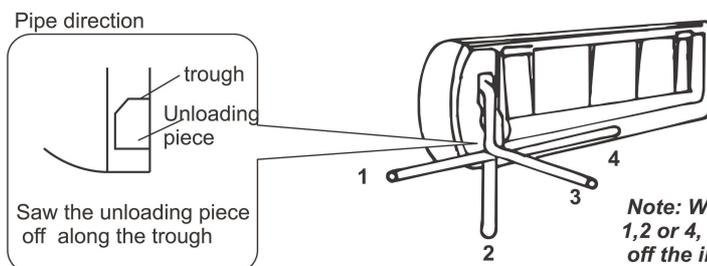
### 2. Drill a Hole for Pipe

- Decide the position of hole for pipe according to the location of mounting plate.
- Drill a hole on the wall about 50mm. The hole should tilt a little downward toward outside.
- Install a sleeve through the wall hole to keep the wall tidy and clean.



### 3. Indoor Unit Pipe Installation

- Put the pipes (liquid and gas pipe) and cables through the wall hole from outside or put them through from inside after indoor pipe and cables connection complete so as to connect to outdoor unit.
- Decide whether saw the unloading piece off in accordance with the pipe direction. (as shown below)



*Note: When installing the pipe at the directions 1, 2 or 4, saw the corresponding unloading piece off the indoor unit base.*

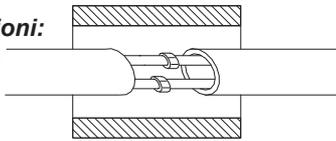
- After connecting pipe as required, install the drain hose. Then connect the power cords. After connecting, wrap the pipes, cords and drain hose together with thermal insulation materials.

# Istruzioni per l'installazione

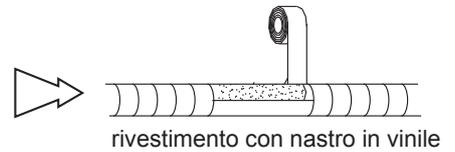


## Isolamento termico dei giunti delle tubazioni:

Rivestire i giunti delle tubazioni con materiali per l'isolamento termico, quindi avvolgere con nastro in vinile.



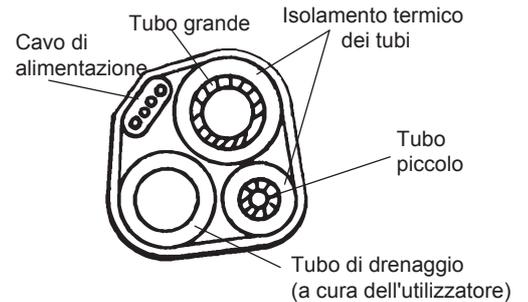
Isolamento termico



rivestimento con nastro in vinile

## Isolamento termico delle tubazioni:

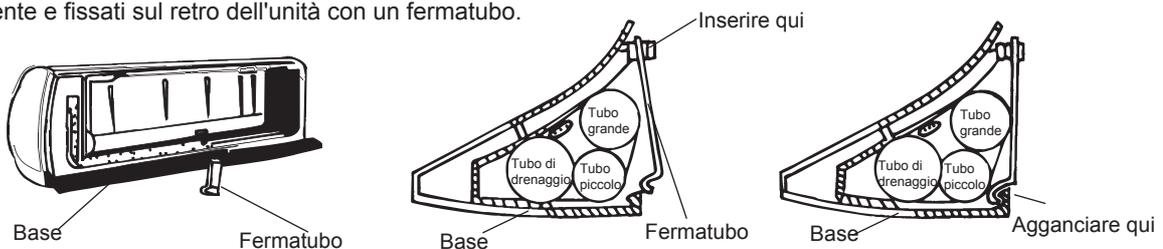
- Posizionare il tubo di drenaggio sotto agli altri tubi.
  - Il materiale isolante è costituito da uno strato di polietilene espanso di 6mm.
- Nota: il tubo di drenaggio è a cura dell'utilizzatore.**



- Tubo di scarico deve essere rivolto verso il basso per facilitare il flusso di scarico. Non sistemare il tubo di scarico contorto, spuntava in giro, non immergere la fine di esso in acqua.

Se alla tubazione è collegata l'estensione della tubazione di drenaggio, assicurarsi che sia isolata termicamente in corrispondenza dell'unità interna.

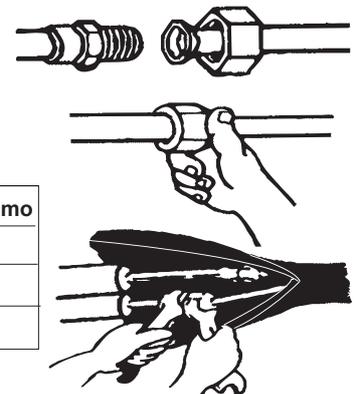
- Quando la tubazione è orientata verso destra, i tubi, il cavo dell'alimentazione e il tubo di drenaggio devono essere isolati termicamente e fissati sul retro dell'unità con un fermatubo.



A. Inserire il fermatubo nella scanalatura. B. Premere per agganciare il fermatubo alla base.

## Collegamento delle tubazioni:

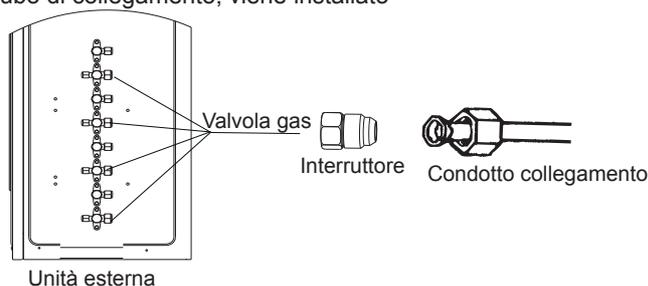
- Collegare i tubi dell'unità interna con l'ausilio di due chiavi. Prestare particolare attenzione alla coppia consentita come mostrato di seguito, al fine di evitare la deformazione e il danneggiamento di tubi, connettori e dadi a cartella.
- Serrarli prima manualmente, quindi utilizzare le chiavi.



Modello	Dimensione tubo	Coppia	Larghezza del dado	Spessore minimo
9K, 12K 18k	Lato liquido (1/4 poll.)	1.8kg.m	17mm	0.6mm
9K, 12K	Lato gas (3/8 poll.)	3.5kg.m	22mm	0.6mm
18K	Lato gas (1/2 poll.)	5.1kg.m	24mm	0.7mm



L'unità interna 18k include l'opzione unità esterna accessorio solo per 18K coperta, Può passare 9,52 tubo di collegamento del gas in 12,7 tubo di collegamento, viene installato



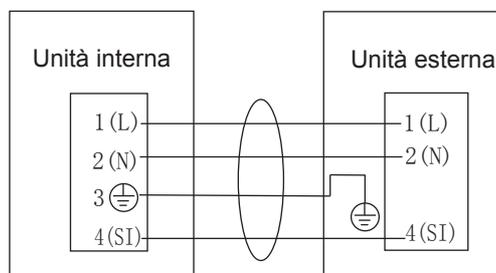
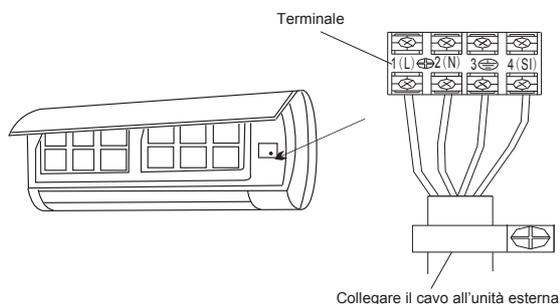
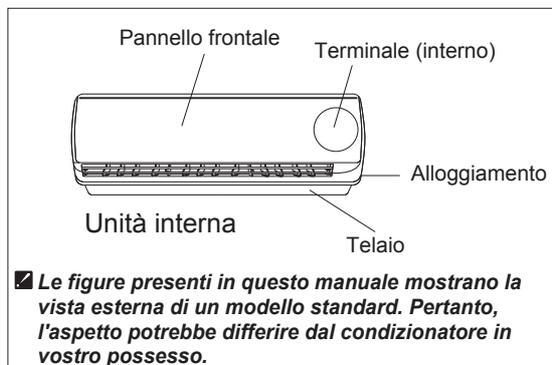
# Istruzioni per l'installazione

## 4. Collegamento del cavo

### • Unità interna

Collegare il cavo di collegamento dell'alimentazione all'unità interna collegando singolarmente i fili ai terminali sulla scheda di controllo, in base alle connessioni dell'unità esterna.

**Nota:** Per alcuni modelli è necessario rimuovere l'alloggiamento per collegare il terminale dell'unità interna.



**1. Prevedere sempre un circuito di alimentazione specifico per il condizionatore. Per la procedura di cablaggio, fare riferimento allo schema elettrico situato all'interno dello sportello di accesso.**

**2. Verificare che lo spessore del cavo sia conforme alle specifiche relative alla fonte di alimentazione. (Vedere la specifica cavo sotto)**

**3. Controllare i fili e assicurarsi che siano saldamente fissati dopo il collegamento dei cavi.**

**4. Assicurarsi di installare un interruttore di dispersione a terra nelle aree umide o bagnate.**

### Specifiche dei cavi

Specifica cavo connessione interna ed esterna	Cavo 4-centro 0.75mm <sup>2</sup> , in conformità con Design 245 I EC 57.
---	---

### Attenzione:

**Accessibilità la spina deve essere garantita anche dopo l'installazione dell'apparecchio per scollegarlo in caso di necessità. Se non è possibile, collegare apparecchio a un dispositivo di commutazione bipolare con apertura dei contatti di almeno 3 mm collocato in una posizione accessibile anche dopo l'installazione.**

# Istruzioni per l'installazione

## Note

- Si prega di leggere questo manuale prima di installare e utilizzare esso.
  - Non lasciar entrare aria nel sistema di refrigerazione o di refrigerante di scarico quando si sposta il condizionatore d'aria.
  - Controllare il condizionatore d'aria dopo aver terminato l'installazione, e la nota delle operazioni.
  - Tipo di fusibile utilizzato sul controller dell'unità interna è T3.15A/250V-3.15A-250V.
  - Il fusibile per l'intera unità deve essere fornita dall'utente in base alla corrente di ingresso massima potenza o di utilizzare altri dispositivi di protezione da sovracorrente, invece.
  - Solo il condizionatore d'aria può essere collegato alla linea di alimentazione.
  - Il collegamento di potenza per il condizionatore d'aria deve essere fatto al distribuzione alimentazione principale che deve essere di una bassa impedenza.
  - Per garantire l'idoneità della apparecchiatura per la connessione, l'utente dovrebbe consultare l'autorità di alimentazione, se necessario, che il servizio di portata di corrente al punto di interfaccia è sufficiente per l'apparecchiatura.
  - Fare riferimento alla targa delle apparecchiature di potenza dettagli di consumo.
  - Se il cavo di alimentazione è danneggiato, esso deve essere sostituito dal costruttore o dal suo rappresentante o da persona qualificata al fine di evitare rischi.
  - Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (inclusi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o con mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non siano controllati o istruiti all'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza .
  - I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
-  • **Quando si carica di refrigerante nel sistema, assicurarsi di caricare in stato liquido, frigorifero dell'apparecchio è R410A. Altrimenti, la composizione chimica del refrigerante all'interno del sistema può cambiare e quindi influenzare le prestazioni del climatizzatore.**
- **Secondo il carattere di refrigerante (R410A), la pressione del tubo è molto alta, quindi assicuratevi di fare attenzione quando si installa e riparare l'apparecchio.**